

## ARCHITECTURE AND LANGUAGE. CONSTRUCTING IDENTITY IN EUROPEAN ARCHITECTURE, c.1000–c.1650 Clarke, G. y Crossley, P. (eds.), Cambridge University Press, Cambridge, 2000.

*Architecture and Language* es un libro editado por dos profesores del Courtauld Institute de la Universidad de Londres, que recoge una serie de artículos que tienen en común el concebir la arquitectura como un lenguaje que implica un significado, aunque diferenciando dos posibles vías; bien analizando los valores semánticos que la arquitectura porta, bien buscando paralelismos entre las estructuras arquitectónicas y las estructuras sintácticas del lenguaje.

Cada autor desarrolla un tema distinto, pero que conforman un todo armónico: Draper analiza la arquitectura, el lenguaje oral y el escrito y sus implicaciones políticas en la Inglaterra del siglo XII, Bruzelius estudia la presencia y resistencia al gótico francés en proyectos arquitectónicos italianos, relacionando estilo arquitectónico y lingüística, Grant se centra en las descripciones de arquitectura que aparecen insertas en biografías de obispos de los siglos XI y XII, Timmermann analiza la relación entre épica gótica alemana y arquitectura, Van Eck analiza las pretensiones de Alberti de demostrar el *status* de la arquitectura, proponiendo un uso normativo en relación con la retórica ciceroniana, Brothers analiza los problemas y métodos de la imitación y la relación entre modelos según textos renacentistas italianos, estudiando arquitectura y lenguaje, Davies y Hemsoll investigan la teoría arquitectónica de Sanmicheli y la implantación del lenguaje renacentista en Venecia, Payne estudia la arquitectura y el lenguaje, como formadores de estilo y ornamento, Pauwels desarrolla la interacción de la retórica en la búsqueda de lugares comunes a partir de los que articular la enseñanza de la arquitectura según Philibert

de L'Orme, Anderson estudia a Iñigo Jones como creador de un lenguaje arquitectónico que define el estilo real inglés de los Estuardos y Howard hace un análisis lingüístico de la arquitectura y su relación con el espíritu de la nación escocesa.

Así, este trabajo supone una importante contribución de destacados especialistas en el campo de la teoría de la arquitectura, que favorece una mejor comprensión de la historia de la edificación, de los métodos empleados por la gente que detentaba el poder para manifestarlo, de cómo la arquitectura puede hacerse símbolo de identidades nacionales, de la sociedad en la que viven los artistas, en las consecuencias arquitectónicas y microarquitectónicas de la literatura o en la difusión de ciertos lenguajes artísticos.

Tampoco podemos dejar de mencionar que la bibliografía que estos investigadores manejan está bastante actualizada y recoge obras verdaderamente interesantes, ilustrativas y sugerentes de los nuevos cauces en los que se mueven la historia y la teoría de la arquitectura.

En fin, un libro impecable, renovador en sus métodos y contenidos, que da claro testimonio de las corrientes actuales en el estudio de la teoría de la arquitectura, e ineludible para comprender mejor los siglos que abarcan del Románico al final del Renacimiento.

Carlos Pena Buján  
Universidade de Santiago de Compostela